

## Rapport fra PPR 7

TIL: Direktoratets ledelse og delegasjonsmedlemmene

FRA: Delegasjonen v/Vidar A.T. Thorsen

DATO: 13.Mars 2020

**Møte: IMO´s Sub-Committee on Pollution Prevention and Response (PPR 7), 17-21 februar 2020**

Den norske delegasjonen bestod av følgende:

Navn	Organisasjon	Arbeidsgruppe
Vidar A.T. Thorsen	Sdir	Plenum
Andrea Skarstein	Sdir	WG3
Karolina Lundgren	Sdir	BWM
Sveinung Oftedal	KLD	BWM/ASF
Mai Britt Knoph	KLD	
Ole Kristian Bjerkemo	Kystverket	WG3
Tone Knudsen Fiskeseth	DNV GL	BWM/ASF
Kristian Johnsen	DNV GL	WG 1- ESPH
Jad Mouawad	Mouawad Consulting	BWM/ASF
Roar Aamodt	Statoil	Plenum
Irmelin Skigelstrand	Sdir	WG2
Håkon Bjørn Thorsen	Wärtsila	WG2
Henning Mohn	Scanship A/S	
Helge Østby	Jets Vacuum A/S	
Kai Låtun	Yara Marine Technologies A/S	
Tore Hansen	Teamtec A/S	
Richard Goodwin	Viking cruises	WG 2
Eirik Nyhus	DNV GL	WG 2

Arbeidsgrupper:

WG 1 Working Group on Marine Biosafety (agenda items 5, 6 and 7)

WG2 Working Group on Prevention of Air Pollution from Ships (agenda items 8, 9, 10 and 11)

WG3 Working Group on MARPOL Annexes IV and V (agenda items 13 and 14)

TG4 Technical Group on Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals (agenda item 3)

DG5 OPRC Drafting Group (Agenda items 4 and 12).

## 1. INNLEDNING

Det ble avholdt forberedende møte for delegasjonen 11. januar 2020.

Under PPR 7 ble det opprettet følgende grupper:

- WG 1 Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals (Agenda item 3). Arbeidsgruppens rapport er gitt i PPR 7/WP.3.
- WG 2 Prevention of Air Pollution from Ships (Agenda items 8, 9, 11, 12, 13, 18 and 21) Arbeidsgruppens rapport er gitt i PPR 7/WP.5.
- WG 3 Heavy Fuel Oil in Arctic Waters and Review of the IBTS Guidelines (Agenda items 14 and 15). Arbeidsgruppens rapport er gitt i PPR 7/WP.6 og PPR 7/WP.6/Add.1
- TG 1 Amendments to the AFS Convention (Agenda items 4, 5, 6, 7 and 21). Arbeidsgruppens rapport er gitt i PPR 7/WP.4 og PPR 7/WP.4-Add.1.
- DG 1 MARPOL Annexes IV and V (Agenda items 16 and 17). Draftinggruppens rapport er gitt i PPR 7/WP.7.

Norge hadde sendt inn følgende dokumenter til PPR 7:

- PPR 7/4/2 Draft amendment to BWM.2/Circ.42/Rev.1
- PPR 7/5 Draft amendment to BWM.2/Circ.61
- PPR 7/16 Proposed amendments to MARPOL Annex IV
- PPR 7/INF.10 Description of the MPN serial dilution culture method + Motility method
- PPR 7/INF.14 Impacts of a ban on heavy fuel oil use and carriage as fuel by ships in the Norwegian Arctic waters

Andre norske dokumenter som ble behandlet under PPR 7:

- MEPC 74/14/4 New output on amendments to regulation 13.2.2 of MARPOL Annex VI

PPR 6/14 Proposed amendments to the 2012 Guidelines on implementation of effluent standards and performance tests for sewage treatment plants (resolution MEPC.227(64))

## 2. OPPSUMMERING

### De viktigste sakene for Norge under møtet var:

- Endringer i MARPOL Annex IV
- Svovelkravene i arktis

#### Agendapunkt 3 og 4:

Kapittel 17 og 18 til koden, og endringene til MARPOL Vedlegg II ble godkjent på PPR 5, og vil bli sendt til MEPC 73 for godkjenning og vedtak på MEPC 74. Endringene til IBC koden vil også bli sendt til godkjenning til MSC 100 og vedtak på MSC 101.

#### Agendapunkt 13:

Underkomiteen godkjente endringer til regel 14.1.3 i MARPOL Vedlegg VI med et forbud mot å ha ombord et drivstoff som overstiger 0,50% m/m svovel hvis drivstoffet ikke kan brukes lovlig ombord. Endringene blir sendt til MEPC 72 som en hastesak og vil kunne bli vedtatt på MEPC 73, og tre i kraft 1. mars 2020.

#### Det ble nedsatt følgende korrespondansegrupper under PPR 7:

- Correspondence Group on Review of the Biofouling Guidelines (Sveinung Oftedal, [Biofouling@kld.dep.no](mailto:Biofouling@kld.dep.no))
- Correspondence Group on Black Carbon Emissions (Kerri Henry, [kerri.henry@tc.gc.ca](mailto:kerri.henry@tc.gc.ca))
- Correspondence Group on Development of Guidelines on Measures to Reduce Risks of Use and Carriage of Heavy Fuel Oil as Fuel by Ships in Arctic Waters (Natalia Kutaeva, [kutaevang@morspas.com](mailto:kutaevang@morspas.com))
- Correspondence Group on Sewage Treatment Plants (Andrea Skarstein, [ANSK@sdir.no](mailto:ANSK@sdir.no))
- Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships (Philippe Janvier, [philippe.janvier@imofrance.org.uk](mailto:philippe.janvier@imofrance.org.uk))

## 3. GJENNOMGANG AV DE ENKELTE PUNKTENE PÅ AGENDAEN

### .1 Adoption of the agenda

Agendaen ble godkjent.

## **.2 Decisions of other IMO bodies**

Sekretariatet informerte om utfallet av diskusjoner i komitéene og andre underkomiteer (MEPC 74, MSC 101, III 6, SDC 6 og FAL 43) der dette berører PPRs arbeid. Der PPR spesifikt ble bedt om å gjøre noe ble dette diskutert under relaterte agendapunkter.

## **.3 Safety and pollution hazards of chemicals and preparation of consequential amendments to the IBC Code (PPR 7/WP.3 report of the Working Group)**

Norge hadde kun 5 rengjøringsmidler, som ble evaluert å møte kriteriene i regel 13.5.2 i MARPOL Vedlegg II – 2 fra Lilleborg, 1 fra TECO, 2 fra Marine Care. De 2 sistnevnte ble imidlertid registrert under Nederland, fordi de blir produserte der og Nederland kom i tillegg med samme produkter. For å fullføre arbeidet med draft endringer til MEPC.1/Circ.590 kan de interesserte parter sende mer konkrete forslag til ESPH 26.

Gruppen vurderte tilnærminger til utslippskrav for trade-name produkter, vs. nytt krav om vasking av rester for stoffer klassifiserte som Y og har Fp i E2 fra tanker og utfordringer som blandede produkter har. Det ble videre jobbet med draft endringer til PPR.1/Circ.7, som tar i betraktning produkter i Liste 5 og Annex I komponenter i blandinger. Gruppen ble enig om måten hvordan føringsbetingelser for to polymeriserende stoffer i kapittel 17 av den IBC koden som skal tre i kraft 01/01/21 kan revideres og laget en draft PPR.1/Circ. Gruppen ble også enig med fremgangsmåten i revidering av føringsbetingelser for produkter i kapittel 17 og 18 (oftest nedgradering) ved bruk av qualifier og addendum til CoF. Det ble diskutert måter hvordan kan Lister 2 og 3 i MEPC.2/Circ. forkortes, og et system for periodisk revisjon for å oppdatere eksisterende produkter, og når endring i GHP kan føre til endring i føringsbetingelser. Industri skal få opplysning om prosesser gjennom en ny sirkulær.

Intertanko kom med observasjoner om mangel av utstyr for detektering av toksisk damp for noen av produkter, som følge av endringer i IBC koden – dette ble inkludert på agendaen til ESPH 26.

## **.4 Revised guidance on ballast water sampling and analysis**

PPR 7 ble enige om endringene i BWM.2/Circ.42/Rev.2, se vedlegg 3 til PPR 7/WP.4/Add.1. Endringene ble sendt til MEPC 76 for godkjenning.

## **.5 Revised guidance on methodologies that may be used for enumerating viable**

Norge fikk medhold for sine forslag til endringer til tabellen i BWM.2/Circ.61, se vedlegg 4 til PPR 7/WP.4/Add.1. En mindre endring av teksten som samtidig ble foreslått fikk ikke medhold.

Underkomite noterte at Nederlandene planlegger å sende inn kompletterende informasjon til tabellene. Agendapunktet ble derfor videreført til PPR 8, da skal endringene sendes til MEPC 77 for godkjenning.

## **.6 Amendment of Annex 1 to the AFS Convention to include controls on cybutryne, and consequential revision of relevant guidelines**

PPR 7 ferdigstilte endringer som inkluderer cybutryne i vedlegg 1 til AFS konvensjonen (Controls on anti-fouling systems), samt endringer til *International Anti-fouling System Certificate (IAFSC)*. Endringene blir sendt til MEPC 75 for godkjenning.

Det er vedtatt at bunnstoffs-systemer med cybutryne blir forbudt å appliseres på skrog og andre utvendige flater etter 1 juli 2022, med en overgangsordning for skip som allerede har slike bunnstoffs-systemer.

Endringene medfører at skipseier, som har skip som påvirkes av forbudet, må gjøre påkrevde tiltak samt be om inspeksjon. Skip skal ha et gyldig IAFSC som gjenspeiler endringene, i henhold til konvensjonen ombord senest 24 måneder etter at endringene trer i kraft.

MEPC 75 bes om å:

- “encourage Member States to conduct baseline studies prior to the entry into force of controls on cybutryne, in order to allow the subsequent determination of the effectiveness of these controls”;
- “request the governing bodies of the London Convention and Protocol, at their next meeting, to consider a revision of the *Revised guidance on best management practices for removal of anti-fouling coatings from ships, including TBT hull paints (LC-LP.1/Circ.31/Rev.1)*, in light of the introduction of controls of cybutryne under the AFS Convention”;
- “note the need to consider an update to the list of items to be listed in the Inventory of Hazardous Materials under the Hong Kong Convention to include cybutryne when the respective controls enter into force”; og,
- endre året for å ferdigstille dette agendapunktet til 2022 og endre tittelen til "Revision of guidelines associated with the AFS Convention as a consequence of the introduction of controls on cybutryne".

Medlemmer bes om å sende forslag til PPR 8 om:

- endringer som beskrevet i paragraf 31 til 36 av document PPR 6/WP.4 i “Guidelines for brief sampling, survey and certification, and inspection of anti-fouling systems on ships” (resolutions MEPC.104(49), MEPC.195(61) and MEPC.208(62), respectively).

## **.7 Review of the 2011 Guidelines for the control and management of ships' biofouling to minimize the transfer of invasive aquatic species (resolution MEPC.207(62))**

PPR 7 identifiserte hovedområdene som korrespondansegruppe skal vurdere. Gruppen skal levere en skriftlig rapport til PPR 8.

## **.8 Reduction of the impact on the Arctic of Black Carbon emissions from international shipping**

Hovedpunktene i løpet av diskusjonene var:

Utslipp av svart karbon fra internasjonal skipsfart er avhengig av mange faktorer, blant annet motortype, drivstoff type, motorbelastning og vedlikehold av motoren. Videre at det var nødvendig med mer informasjon om sammensetningen av drivstoffoljer som overholdt svovelgrensen på 0,50% m / m under MARPOL vedlegg VI, og at mer forskning kan være nødvendig.

ISO kommer med en oppdatering til PPR 8 ang innhold av aromater/parafiner i drivstoff.

Rapporten fra korrespondansegruppen ble presentert, og vil arbeide videre mot PPR 6.

Underkomiteen gikk med på utkastet til mandat som er beskrevet i avsnitt 5 i dokument MEPC 74/10/8.

Korrespondansegruppe ble opprettet med Canada som koordinator.

### **.9 Development of guidelines for on board sampling of fuel oil not in use by the ship**

PPR 8 godtok utkastet til et MEPC-rundskriv «Guidelines for on board sampling of fuel oil intended to be used or carried for use on board a ship». Se Annex 2 i PPR 7/WP.5.

### **.10 Standards for shipboard gasification of waste systems and associated amendments to regulation 16 of MARPOL Annex VI**

Underkomiteen ble enige om å utsette behandlingen endringer i Reg 16 og dokumentene PPR 7/10 og PPR 7 / INF.12 til PPR 8, samt at Underkomite inviterte MEPC 75 til å utsette fullføringen til 2021.

### **.11 Review of the 2015 Guidelines for exhaust gas cleaning systems (resolution MEPC.259(68))**

Arbeidsgruppen ferdigstilte utkast til «2020 Guidelines for exhaust gas cleaning systems (2020 EGCS Guidelines)» og en revisjon av MEPC.1 / Circ.883 for videresending til MEPC 75 og godkjenning (approval).

Arbeidsgruppens rapport finnes i PPR 7/WP.5, para 12 til 42 og annex 2 og 3.

### **.12 Evaluation and harmonization of rules and guidance on the discharge of liquid effluents from EGCS into waters, including conditions and areas**

MEPC 74 ba om at det ble opprettet et GESAMP-team for å vurdere miljøeffektene av utslippsvann fra avgassrensaneanlegg (EGCS), og de anbefalte at det ble opprettet en database for fysikalsk-kjemiske og toksikologiske data for komponenter i EGCS utslippsvann og påpekte videre nødvendigheten av grundig «risk assessment» for EGCS utslippsvann.

Arbeidsgruppens rapport finnes i PPR 7/WP.5, para 43 til 53 og annex 4).

### **.13 Development of amendments to MARPOL Annex VI and the NOX Technical Code on the use of multiple engine operational profiles for a marine diesel engine**

Arbeidsgruppens rapport finnes i PPR 7/WP.5, para 43 til 53 og annex 4).

Arbeidsgruppen fikk ikke gjennomgått dokumenter sendt inn på «multiple engine operational profiles», og utsette gjennomgangen av dokumentene MEPC 73/11/1, MEPC 73/INF.15, PPR 7/13, PPR 7/13/1, PPR 7/13/2, og PPR 7/13/3 til PPR 8.

#### **.14 Development of measures to reduce risks of use and carriage of heavy fuel oil as fuel by ships in Arctic waters**

Arbeidsgruppen fikk i oppdrag å

- ferdigstille retningslinjene om tiltak for å redusere risiko ved bruk og frakt av tungolje som drivstoff i skip i arktiske farvann ved å ta utgangspunkt i dokument PPR 7/14 og ta hensyn til dokument PPR 7/14/5
- Vurdere konsekvensutredningene i dokumentene PPR 7/14/2, PPR 7/14/3, PPR 7/INF.11, PPR 7/INF.13, PPR 7/INF.14, PPR 7/INF.16, PPR 7/INF.19, PPR 7/INF.24, PPR 6/12, PPR 6/12/4, PPR 6/INF.8, PPR 6/INF.19, PPR 6/INF.21, PPR 6/INF.24 og PPR 6/INF.25, og basert på disse utredningene utvikle, med mål om å ferdigstille, et utkast til endringer av MARPOL Annex I og/eller Polarkoden for å inkludere et forbud mot bruk og frakt for bruk som drivstoff av tungolje av skip i arktiske farvann, ved å bruke dokument PPR 7/14/4 som utgangspunkt og ta hensyn til dokument PPR 7/14/6
- Levere inn en skriftlig rapport til plenum om tungolje i arktiske farvann innen torsdag 20. februar 2020.

Gruppen begynte arbeidet med å ferdigstille retningslinjene ved å ta utgangspunkt i PPR 7/14. De ble enig om å fjerne tillegget om nasjonal lovgivning i arktiske stater og gikk gjennom ansvarsfordelingen som PPR 7/14/5 hadde satt spørsmål ved. For å ha mer tid til å diskutere forbudet mot tungolje, foreslo sekretariatet å gjenopprette korrespondansegruppen for å arbeide videre med retningslinjene for å redusere risiko ved bruk og frakt av tungolje i arktiske farvann til PPR 8. Russland meldte seg frivillig til å fortsette å lede dette arbeidet. Både Kystverket og Sjøfartsdirektoratet er interessert i å delta i arbeidet med retningslinjene. Irmelin vil ta kontakt med sekretariatet i IMO for å arrangere dette.

Et utkast til et forbud mot bruk og frakt for bruk som drivstoff av tungolje av skip i arktiske farvann hadde blitt sendt inn til PPR 7 i dokument PPR 7/14/4, og ble diskutert i gruppen. Canada hadde foreslått implementering i 2024 som ble støttet i plenum. For å gjøre teksten klarere, ble gruppen enig om å skille kravene til Antarktis og Arktis og legge til regulering 43A om Arktis istedenfor å endre regulering 43. Russland la fram et forslag om at arktiske kyststater kunne gi unntak fra tungoljeforbudet til sine flaggskip i sine arktiske farvann. Det skapte en del diskusjon da andre stater var bekymret for at dette ville undergrave forbudet og skape urettferdige konkurransefordeler for russiske skip. Gruppen ble enige om kompromisset at arktiske stater kan gi midlertidige unntak fra tungoljeforbudet, men at unntakene ikke er gyldige etter 1. juli 2029, og at stater må rapportere unntak til IMO. Det ble bestemt at det ikke var nødvendig å oppdatere Polarkoden, med unntak av Kapittel 1, regulering 1.1 i Del II-B i Polarkoden.

## **.15 Review of the IBTS Guidelines and amendments to the IOPP Certificate and Oil Record Book**

Arbeidsgruppen fikk i oppdrag å

- ta utgangspunkt i PPR 7/15 og PPR 7/15/1 og
  - o ferdigstille utkastet til de reviderte IBTS retningslinjene og medfølgende MEPC circular
  - o klargjøre utkast til endringer i IOPP sertifikatet og Oil Record Book, og
  - o klargjøre utkast til endringer i «Guidance for the recording of operations in the Oil Record Book Part I – machinery space operations (all ships)»

Gruppen diskuterte utkastet til IBTS retningslinjene i PPR 7/15/1 og ble enige om endringer for å forsikre at retningslinjene stemte overens med MARPOL og slettet unødvendige setninger. De var enige om at veske fra åpne skrubber ikke skal ledes til «clean drains». Etter litt diskusjon ble gruppen enige i at vann i «oil residue (sludge) service tanks» kan bli fordampet bort ved blanding og varming av tanken, og at kondensat kan bli ledet tilbake til enten «oil residue (sludge) tank» eller «oil residue (sludge) service tank».

En del land mente at siden MAPROL Annex I bare nevner to metoder som er tillatt for fjerning av «oily bilge water» (gjennom filtrering eller levering til mottak), er ikke forbrenning og fordamping av «oily bilge water» tillatt ifølge MARPOL. De var derfor imot å endre IOPPC or ORB. Noen andre land argumenterte for at det er lov siden det ikke er forbudt ifølge regulering 16 i MARPOL Annex VI, og fordi denne avfallshåndteringsmetoden er vanlig praksis på skip i dag. Gruppen klargjorde derfor utkast til endringer i IOPP sertifikatet og ORB, men satte endringene i parentes og inviterte IMO sekretariatet til å kommentere på om forbrenning og fordamping av «oily bilge water» er tillatt ifølge MARPOL. Hvis det er lov, skal referanser til «oily residue (sludge) incinerator» bli erstattet med «Oily wastes incinerator».

## **.16 Revision of MARPOL Annex IV and associated guidelines to introduce provisions for record-keeping and measures to confirm the life performance of sewage treatment plants (PPR 7/WP.7 report of the Drafting Group)**

Gruppen utarbeidet ToR for ny-dannet korrespondanse gruppe. Denne skal konsentrere seg på draft endringer i Annex IV og assosierte retningslinjer (men ikke utvikling av nye retningslinjer) og bruke dokumenter PPR 6/14, 7/16, 7/16/1, 7/16/4, 7/16/3, 7/16/4, 7/16/5. CGn koordineres av Norge. Gruppen skal rapportere til PPR 8.

## **.17 Follow-up work emanating from the action plan to address marine plastic litter from ships (PPR 7/WP.7 report of the Drafting Group)**

Gruppen ferdigstilte to draft sirkulærer om oppfordring av Medlemstater til å tilby tilfredsstillende mottaksanlegg og om å utrede og dele studier om plast, mikroplast og marint søppel fra skip. Ved vurdering av draft endringer til *Procedures for PSC on the use of electronic record books* ble gruppen enig om at det ville være nødvendig med en midlertidig guidance. Gruppen utarbeidet også ToR for ny-dannet korrespondanse gruppe som skal vurdere endringer i regel 10.6 for å forbedre rapportering av tapt fiskeutstyr. CGn koordineres av Frankrike. Gruppen skal rapportere til PPR 8.



## **.18 Unified interpretation to provisions of IMO environment-related conventions**

Følgende UI fra IACS (PPR 7/18) var oppe til vurdering.

IACS UI MPC33 Revision 2, IACS UI MPC130, IACS UI MPC51 Revision 2 og IACS UI MPC74 Revision 1.

Arbeidsgruppen ferdigstilte et utkastet (MEPC-rundskriv) til tolkninger av avsnitt 2.2.4.1 og 5.10.1 i NOX Technical Code 2008 som ble godtatt og videresendt til MEPC 76 for godkjenning.

Arbeidsgruppens rapport finnes i PPR 7/WP.5, para 55 til 56 og annex 5).

## **.19 Biennial agenda and provisional agenda for PPR 8**

Toårsagendaen og agendaen for PPR 8 er gitt i PPR 7/WP.2

## **.20 Election of Chair and Vice-Chair for 2021**

For PPR i 2021 ble Dr. Flavio de Costa Fernandes (Brazil) gjenvalgt som formann og Anita Mäkinen (Finland) ble valgt som viseformann.

## **.21 Any other business**

### **Guidance for the commissioning testing of ballast water management systems**

PPR 7 ble enige i forslag til endringer i Guidance for the commissioning testing of ballast water management systems, BWM.2/Circ.70/Rev.1, se vedlegg 5 til PPR 7/WP.4/Add.1. Endringene ble sendt til MEPC 75 for godkjenning og videreformidling.

BWM.2/Circ.70 gir veiledningen om hvordan «commissioning testing» skal gjennomføres. PPR 7 ble enige i noen prinsipper som retningslinjene skal gjenspile:

- "with regard to the source and quality of the uptake water, commissioning testing should be conducted using ambient water",
- "with regard to the size classes that should be tested, microbes should not be included" det vil si at "the two size classes defined in regulation D-2 should both be included in the tests", and
- "with regard to the level and objective of the testing and analysis, the analysis should be indicative, and that the objective of commissioning testing is the verification of a successful installation of the BWMS and not compliance with the D-2 standard".

Interne notater

Endringene innebærer blant annet at veiledningen nå reflekterer følgende bedre:

- hvem som skal gjennomføre testing,
- muligheten for å utstede et midlertidig sertifikat, og
- volumet av prøven

Det ble og konkludert at det er opp til administrasjonen å adressere testfeil i tilfelle installasjonen av BWMS ikke kan gjennomføre en godkjent test.

PPR 7 har og identifisert et behov av å vurdere “BWMS commissioning” i “Harmonized System of Survey and Certification (HSSC)”. De inviterte MEPC om å instruere underkomiteen om “Implementaion of IMO Instruments” og sikre at HSSC ikke inneholder referanser til overholdelse av forskrift D-2.

Se dokument PPR 5/WP.2. Det norske forslaget (MEPC 71/14/2) om å få revidert retningslinjene for godkjenning av kloakkrensaneanlegg vil bli inkludert på agendaen til PPR 6.

### **Development of a standard for verification of ballast water compliance monitoring systems**

Den tekniske gruppen, DG 2 utførte en omfattende vurdering av hovedpunktene som ble tatt opp i de relevante dokumentene. Dessverre, på grunn av tidsbegrensninger, ble dette ikke vurdert at underkomiteen.

PPR 7 videreformidler gruppens ønske om at belyse omstendighetene og det utførte arbeidet i hovedrapporten, se vedlegg 6 til PPR 7/WP.4/Add.1. Underkomiteen ba PPR 8 om å ta hensyn til dette når arbeidet skal gjennomføres.

## **.22 Report to the Marine Environment Protection Committee**

Utkast til rapport er gitt i PPR 7/WP.1 og PPR 7/WP.1/Add.1

Haugesund 15.mai 2020.

Vidar A.T. Thorsen

Delegasjonsleder